

Manufacturer | Hersteller  
Distribution | Vertrieb

**Amann Girrbach AG**  
Herrschaftswiesen 1  
6842 Koblach | Austria  
Fon +43 5523 62333-105  
Fax +43 5523 62333-5119  
austria@amanngirrbach.com  
www.amanngirrbach.com



CE 0123

EN ISO 13485

32528-FB 2017-06-06

**AMANNGIRRBACH**

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE Ceramill TEMP, NUANȚE DENTARE

Traducerea manualului de operare original. Vă rugăm să citiți cu atenție!

### SCOPUL UTILIZĂRII

Blancurile Ceramill TEMP sunt blancuri pentru frezare, nuanță dentară, pentru restabilirea funcției prin înlocuirea substanței dentare pierdute din dentiția permanentă sub formă de coroane și punți dentare provizorii în zona dinților laterali și a celor frontali cât și pentru planificarea corecțiilor estetice cu ajutorul fațetelor ceramice provizorii non-prep Test-Veneers în zona dinților frontali.

### INDICAȚIE

Pierderea substanței dentare dure și afectarea estetică provocată de aceasta

### CONTRAINDICAȚIE

Hipersensibilitate la compuși acrilici.

### DATE TEHNICE

VALORI FIZICE PENTRU CERAMILL TEMP

#### Test efectuat pentru

Densitate	1,19 g/cm <sup>3</sup>	EN ISO 10477
Solubilitate	0,2 µg/mm <sup>3</sup>	EN ISO 10477
Rezistență la îndoire	91,5 MPa	EN ISO 10477
Absorbția apei	26,5 µg/mm <sup>3</sup>	EN ISO 10477
Modul de elasticitate	2773 MPa	EN ISO 20795-1:2013
Rezistență la îndoire	96,6 MPa	EN ISO 20795-1:2013

### COMPOZIȚIE

- \_ polimetilmetacrilat (PMMA) și polimeri reticulați pe bază de esteri ai acidului metacrilic
- \_ coloranți
- \_ peroxid rezidual sub formă de peroxid de dibenzoil
- \_ metilmetacrilatul (MMA) poate fi prezent ca monomer rezidual până la max. 1%

### CULORI

disponibile în 4 nuanțe diferite de dentină (bleach, light, middle, dark).

Piesă brută	Nuanță dentară
bleach	BL1
light	A1; B1; D2; C1
middle	A2; A3; B2; B3; B4; C2; C3; D3; D4
dark	A3,5; A4; C4

### DEPOZITARE

Nu sunt necesare măsuri speciale.

### AVERTIZĂRI DE PERICOL

Prelucrarea construcțiilor din Ceramill TEMP poate genera degajarea de pulberi care pot irita mecanic ochii și căile respiratorii. De aceea asigurați întotdeauna buna funcționare a instalației de aspirare la mașina dumneavoastră de frezat și la locul de muncă, pentru rețușurile individuale și folosiți totodată și echipament de protecție individual. Alte informații privind siguranța găsiți în fișa tehnică de securitate.

### DURATĂ DE PURTARE

Până la 3 ani.

### INDICAȚII PENTRU UTILIZATOR

#### Construcție:

- \_ A nu se realiza coroane cu o grosime a pereților mai mică de 1 mm.
- \_ La construcția punților cu un dinte intermediar secțiunea de îmbinare dintre coroană și corpul de punte să nu fie sub 9 mm<sup>2</sup>.
- \_ La construcția de punți cu până la doi dinți intermediari secțiunea de îmbinare dintre coroane și corpul de punte să nu fie sub 12 mm<sup>2</sup>.
- \_ Utilizatorul trebuie să decidă în fiecare caz în parte dacă, corespunzător indicației, prin selectarea sistemului de fixare adecvat, materialul PMMA–OMP–N® asigură o stabilitate masticatorie suficientă pentru lucrarea de restaurare.

#### Fațetarea scheletelor Ceramill TEMP:

- \_ Construcțiile dentare, coroanele și punțile dentare frezate din Ceramill TEMP pot fi fațetate cu materiale de fațetare clasice. Sunt de preferat materiale pe bază de MMA.
- \_ La fațetarea cu materiale compozite fixarea pe Ceramill TEMP trebuie să se realizeze întotdeauna conform specificațiilor fiecărui producător în parte.

### REALIZARE

- \_ Pentru finisarea și desprinderea construcțiilor, coroanelor, punților dentare, bazelor de proteză, șinelor ocluzale și a șabloanelor de găurire din piesa brută ar trebui să se folosească freze din metal dur cu dinți încrucișați sau discuri de tăiere adecvate pentru material plastic.
- \_ Pentru evitarea inexactităților de potrivire după realizarea construcțiilor dentare, în timpul finisării și lustruirii ar trebui evitată degajarea puternică de căldură.

### RECONDIȚIONARE

Construcțiile dentare, coroanele, punțile, bazele de poteze, șinele ocluzale și șabloanele de găurire realizate din Ceramill TEMP pot fi recondiționate și completate oricând cu toate materialele cu polimerizare la rece, pe bază de MMA, disponibile în mod uzual în comerț, cum sunt Combipress N/LM, Weropress® sau artConcept®. Este necesară condiționarea prealabilă a suprafeței, preferabil cu artConnect sau cu un adeziv comparabil pe bază de MMA.

### POSBILITĂȚI DE FIXARE INTRAORALĂ

- \_ pentru restaurări provizorii: cimenturi provizorii
- \_ pentru restaurări provizorii de durată: cimenturi ionomer de sticlă fără bonding (adeziune)

### INDICAȚII SPECIALE

Indicați nr. de LOT la fiecare procedură care necesită identificarea materialului. Pentru a asigura întotdeauna trasabilitatea și asocierea corectă a datelor produsului și a numerelor de LOT pentru pacient, recomandăm ca între două operații de frezare, piesa brută să fie depozitată în ambalajul său original.

### ELIMINARE

Ceramill TEMP este insolubil în apă, inactiv, nu este periculos pentru apa freatică și de aceea poate fi eliminat în gunoiul menajer.

### FIȘĂ TEHNICĂ DE SECURITATE / DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Fișele tehnice de securitate și declarațiile de conformitate sunt disponibile la cerere și la [www.amanngirrbach.com](http://www.amanngirrbach.com)

Stadiul informației: 2016-08

**Proprietățile produsului se bazează pe respectarea și conformarea la această informație de utilizare.**

	Numărul șarjei
	Numărul articolului
	Producător
	Respectați instrucțiunile de folosire
	Utilizabil până la